

Geehrte/r
Frau/ Herr,

Das Unternehmen UsI Toscana Centro, als Datenverantwortlicher mit Sitz in Florenz in Piazza Santa Maria Nuova 1 (AUTC), P.E.C. direzione.uslcentro@postacert.toscana.it, informiert Sie, laut Art.13 e 14 des Europäischen Gesetzes 2016/679, dass Ihre persönlichen Daten, durch Ihren Eintritt an eine unserer Strukturen, zu Vorbeugungs-, Diagnose-, Behandlungs- und Rehabilitationszwecken genutzt werden, das heisst für Zwecke von erheblichem öffentlichem Interesse, wie im Art. 2-sexies del D.Lgs 196/2003 vorgesehen und im Spezifischen in folgenden Materien angewandt werden:

*“s) Soziale Wohltätigkeiten zum Schutz Minderjähriger, Unselbstständiger und Unfähiger;
t) Verwaltungs- und Zertifizierungstätigkeiten in Zusammenhang von Diagnosen, Gesundheitsversorgung und Therapie oder sozialen Aktivitäten, einschliesslich Organ- und Gewebeverpflanzungen und sowie zu humaner Bluttransfusion;*

u) Aufgaben des nationalen Gesundheitsamtes und den im Gesundheitswesen Angestellten, sowie Hygieneaufgaben und Sicherheit am Arbeitsplatz, der Volksgesundheit, Zivilschutz, Schutz von Leben und körperlicher Unversehrtheit;

v) Programmierung, Verwaltung, Kontrolle und Beurteilung der Gesundheitsvorsorge, darin enthalten sind die Aufnahme, die Verwaltung, die Planung und die Kontrolle der Beziehungen zwischen der Administration und Akkreditierten oder mit dem nationalen Gesundheitsdienst Verbündete;

z) Experimentenüberwachung, Medikamentenüberwachung, Aufnahmegenehmigung und Berechtigung für die Gewerbezulassung und für die Importation von Medikamenten und anderen wichtigen Gesundheitsprodukten;

aa) Sozialschutz der Schwangerschaft und freiwillige Schwangerschaftsunterbrechung Abhängigkeiten, Hilfeleistungen, soziale Eingliederung und Rechte der Behinderten;”

sie können zuletzt und in anonymer Form, im Bereich von wissenschaftlichen, epidemiologischen oder statistischen Studien verwendet werden.

Der Verantwortliche des Datenschutzes kann jederzeit, zu jeder Frage der persönlichen Datenverarbeitung unter folgender Adresse kontaktiert werden email: responsabileprotezionedati@uslcentro.toscana.it.

Im Rahmen seiner organisatorischen Autonomie, gemäss Art. 2 quaterdecies D.Lgs 196/2003, identifiziert der Datenverarbeiter, normalerweise, im Verantwortlichen der Gesundheitseinrichtung in welchem der Zugang erfolgte den **Ansprechpartner für personenbezogene Daten**. Die aktuelle Liste der Ansprechpartner für personenbezogene Daten ist, auf Anfrage bei der Struktur an die sich der Interessierte gewandt hat, oder ebenso wie auf der institutionellen Webseite www.uslcentro.toscana.it konsultierbar.

Ihre Daten werden von den Angestellten der Krankenhausagentur und deren anderen Mitarbeitern in elektronischer und gedruckter Fassung verarbeitet. Die oben Erwähnten sind formell durch das gültige Privacy-Recht und die Regulierung des Unternehmens autorisiert die Sie belangenden Informationen zu verarbeiten. Die Daten, Objekte der Behandlung, können intern des Unternehmens mehreren verarbeitenden Referten und Beauftragten zugänglich sein, nach dem Vereinbarungsprinzip der Nötigkeit, Relevanz und nicht im Exzess.

Ihre persönlichen Daten sowie die speziell eingeteilten, gemäss Art. 9 komma. 1 UE-Gesetz 016/679 (“persönliche Daten welche Rassenzugehörigkeit die Rasse oder ethnische Herkunft, die politischen Meinungen, die religiösen oder philosophischen Überzeugungen, oder Gewerkschaftsangehörigkeit, ebensogut wie (...) genetische Daten, biometrische Daten zur eindeutigen physischen Personenidentifizierung, Gesundheitsdaten oder zum Sexualleben oder zur sexuellen Orientierung der Person”):

- sie werden gemäss gültiger Normative, für eine Zeitspanne archiviert und aufbewahrt die nicht länger dauert als es für vorgesehenes Erreichen des Verwendungszwecks nötig ist, ausgenommen eine verlängerte Konservierung die ausschliesslich zu Archivierungszwecken im öffentlichen Interesse dient;

- sie werden nicht an Drittpersonen weitergegeben, ausgenommen auf Ihren ausdrücklichen Antrag der Ihr Einverständnis zu dessen Weiterleitung, sowie die Hinweise deren Empfänger enthält;

- sie können für den Ablauf der institutionellen Funktionen des nationalen Gesundheitsamtes, anderer öffentlicher Ämter soweit es vom gültigen Gesetz vorgesehen ist, an Private (darunter freiwillige Vereine die begrenzt, laut gültiger, gesetzlicher Vorschrift, durch Verträge und Konventionen, Leistungen für das Unternehmen erbringen.

INFORMATIONEN
BEHANDLUNG
DER PERSÖNLICHEN
DATEN GEMÄSS
ART. 13 UND 14 DES
EUROPÄISCHEN
GESETZES 2016/679
UND
EINWILLIGUNGS-
ERKLÄRUNG



- Auf Gesetzesbasis können sie an Institutionen, die als Verarbeitungszuständige des Krankheitsregisters im Raum Toscana tätig sind, bekanntgegeben werden.

- sie können an private Institutionen, die vom Dienstleistungsanbieter AUTC als externe Verwaltungszuständige identifiziert worden sind, weitergegeben werden;

Wir erinnern sie daran, dass die Einwilligung auch von anderen gesetzlich Berechtigten, nach Leistungserbringung, eingeholt werden kann im Falle von: medizinischem Notfall oder öffentlicher Hygiene; körperlicher Behinderung; Handlungsunfähigkeit; geistiger Unfähigkeit; falls die rechtzeitige und wirksame medizinische Hilfeleistung beeinträchtigt wird; unmittelbare, unwiderruflich ernhafte Gefahr für die Gesundheit oder körperliche Unversehrtheit des Betroffenen. Das Unternehmen ist berechtigt Auskunft über die Präsenz der Patienten in Krankenhausabteilungen zu erteilen, ausgenommen der Patient oder andere befugte Personen hätten bei der Aufnahme ausdrücklich beantragt dass sein Aufenthalt im Krankenhaus nicht bekannt gegeben werden darf.

ELEKTRONISCHE INFORMATIONEN DES KRANKHEITSDOSSIERS (DSE)

Das DSE ist ein Sammelinstrument der Gesundheitsdaten in elektronischem Format, das verschiedene Informationen über Ihren Gesundheitszustand hinsichtlich vergangener und aktuellen Begebenheiten enthält, die vom AUTC verarbeitet werden.

(Bsp.: Einweisungsdokumente, ambulante Behandlungen, Notfallstationsaufnahme), um Ihre Krankheitsgeschichte zu dokumentieren und nur nach Ihrer Einwilligung zu konsultieren.

ZWECK DER VERARBEITUNG DSE

Die Krankendatenverarbeitung im Dossier dient der Verbesserung des Vorbeugungs-, Diagnose- Behandlungs- und Rehabilitationsprozesse und erlaubt den im Gesundheitswesen Beschäftigten des AUTC, die sich von Zeit zu Zeit um die Patienten kümmern, die Informationen die im Bereich des ganzen Gesundheitswesens und nicht nur im einzelnen Fall, sondern auch die Informationen anderer vergangener Krankheitsereignisse abzurufen.

Die Verfassung eines möglichst kompletten DSE, die Ihre Krankheitsgeschichte beschreibt, dient dazu Ihren Behandlungsverlauf zu verbessern. Wenn Sie dem DSE zustimmen geben Sie den Angestellten des Gesundheitsdienstes, durch diese Instrument, die Möglichkeit Einsicht zu Informationen Ihrer Krankengeschichte zu nehmen.

Ausdrucksmethode zur Verarbeitungseinwilligung DSE

Die Zustimmung der Krankheitsdatenverarbeitung im DSE wird dem AUTC durch unterschreiben des Moduls "consenso privacy" ~~mög~~

Art der Einwilligung für Verarbeitungszwecke DSE

Die Einwilligung des Einblicks der Daten ins DSE ist vollständig kostenlos und freiwillig Da die Verfassung des DSE, ein konsultierbares Instrument darstellt, ist der Inhalt des DSE nur nach Ihrer Zustimmung oder derjenigen Ihres Vertreters von dafür Bevollmächtigten konsultierbar.

Die Visualisierung des DSE findet, gemäss genauen technischen Authentikations-Methoden hinsichtlich Behandlungsweg und im Respekt der bereits beschriebenen Zwecke, nur von AUTC-Autorisierten statt. Ausserdem wird jeder Operator, bei jedem Zugang ins DSE identifiziert und alles Besichtigte wird spurengesichert: das heisst es wird registriert wer Zugang zu welchen Dokumenten und zu welcher Zeit hatte. Der Zugang ist jedenfalls nur für die dazu nötig gehaltene Zeit der Handlung, exklusiv durch den Operator des AUTC und die Einsicht anderer Angestellter des Gesundheitswesens und von Seiten Allgemeinmedizinern (MMG) / freigewählten Kinderärzten (PSL) bestimmt. Der Zugang ist verantwortlichen Gerichtsmedizinern für rechtsmedizinische Tätigkeiten untersagt (B.sp.: Untersuchungen zur Bewertung der Arbeitsfähigkeit oder Eignung zur Fahrfähigkeit insoweit diese Fachpersonen ihre Professionalität nicht im Innern eines Behandlungsprozesses sondern im Bereich einer Fähigkeits- oder Statusbeurteilung ausführen.

Folgen der Änderung, Widerrufung oder fehlenden Einwilligung zur

Verarbeitung des DSE

Die gegebene Einwilligung zum DSE kann zu jeder Zeit geändert oder zurückgezogen werden.

Im Fall von Widerrufung wird die Einsicht bis zu einer eventuellen neuen Einwilligung ins DSE nicht möglich sein, solange der Widerruf dauert sorgen Sie für eine irgendwelche Ergänzung des DSE.

Im Falle fehlender Einwilligung, die Verarbeitung durch das DSE wird nicht erlaubt sein. Die eventuelle ganze oder teilweise Ablehnung zur Einsicht ins DSE hat keinen Einfluss auf den Zugang der medizinischen Behandlung

Sowohl im Fall von Widerrufung oder Ablehnung bleiben Ihre Krankheitsdaten den Operatoren der Strukturen der AUTC, die sie geschaffen haben und zur Aufbewahrung laut rechtlichen Pflichten, zur Verfügung, aber sie werden nicht von Professionisten anderer Strukturen sichtbar sein.

Das DSE kann auch schon ohne Ihr Einverständnis unter Beachtung des Art. 82 des "Notstand- und Gesunheits- und körperlichen Unversehrtheitsgesetzes", konsultiert werden.

Abgesehen von Einwilligung/Verwehrung kann das DSE, in Übereinstimmung der generellen Genehmigungen des Garanten konsultiert werden, falls es sich zur Gewährleistung der Gesundheit und Unversehrtheit von Drittpersonen oder der Kollektivität als unvermeidlich erweist.

Recht auf Verschleierung trotz Ihrer gegebenen Einwilligung zur Datenverarbeitung können Sie jederzeit beschliessen die einzelnen Behandlungsepisoden im DSE nicht sichtbar machen zu lassen, z.Bsp.: eine Notfallbehandlung, eine Einweisung, eine Fachärztliche Behandlung (wie aus "diritto all'oscuramento" hervorgeht). Die Folgen der Unsichtbarmachung einer klinischen Einzelheit können auch bedeutende Folgen haben, deshalb empfiehlt es sich, dass die Verschleierung einer gesundheitlichen Behandlungsinformation nach Beratung mit dem zuständigen Arzt erfolgt.

Die , im Laufe der Zeit rückgängig zu machende, Verschleierung der klinischen Begebenheit, garantiert, dank technischer Methoden, dass der zur Konsultation des DSE befugte Angestellte, vorübergehend, weder die verschleierte Einzelheit sehen kann, noch wird er automatisch, nicht nur vorübergehend, nichts von der Wahl des Betroffenen zu diesem Schritt erfahren ("Verschleierung der Verschleierung").

Im Fall in dem Spezialgesetze die Datenverarbeitung unter Beachtung der Anonymität vorsehen (HIV-positiv, Drogen-, Psychotropen- und Alkoholabhängig, freiwillige Schwangerschaftsunterbrechung, anonyme Geburt, von Familienberatungsstellen geleistete Dienste, verantwortungsbewusste Fortpflanzungsentscheidungen, usw.) sind die klinischen Daten, laut gültigem Gesetz, nicht der Verarbeitung im DSE unterstellt.

Rechte des Betroffenen

Zuletzt informieren wir Sie, dass Sie das Recht haben, vom Verantwortlichen den Zugang an die Sie betreffenden persönlichen Daten, die Datenkorrektur oder deren Vernichtung, die Begrenzung der

Datenverarbeitung, die Datenportabilität zu erreichen; Sie haben das Recht sich gegen die Datenverarbeitung zu wehren, einen Einspruch bei der Kontrollbehörde (Garant des persönlichen Datenschutzes) vorzubringen. Sie haben ausserdem das Recht die Einwilligung zu jederzeit zu widerrufen, ohne dadurch die Rechtmässigkeit der Behandlung in Frage zu stellen. Für vollständiges und ausführliches Anwendungsrecht des Interessierten weisen wir auf Art. 15 und ss. Des GDPR 2016/679 hin.

Der Interessierte kann, durch Einsenden einer email – Mitteilung an den zuständigen Datenschutz oder an den Datenverarbeiter oder den Ansprechpartner der beauftragten Struktur die oben erwähnten Rechte geltend machen. Der beauftragte oder verantwortliche Datenverarbeiter garantiert eine einfache Ausführung Ihrer Rechte mit einer Antwort innerhalb 30 Tagen nach Ihrer Anfrage.

Die Informationen der persönlichen Datenbehandlung gemäss Art. 13 und 14 des EU- Gesetzes 2016/679 sind unter folgender Adresse abrufbar:
<https://www.uslcentro.toscana.it/index.php/privacy/privacy-in-azienda> oder durch Scannen des QR codes am Rand

EINWILLIGUNGSKLÄRUNG



Unterschreibende/r _____

geb. in _____ am ____ / ____ / ____

residente in _____ via _____

C.F.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

.

Oder als Erziehungsberechtigter ☐ Beistandsadministrator ☐
Elterlicher Sorgeberechtigter ☐ gesetzlicher Vertreter ☐

(Vor-undNachnahme) _____

geboren in _____ am ____ / ____ / ____

Wohnhaft in _____ Str. _____

C.F.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

.

A) BEHANDLUNGSEINWILLIGUNG BESONDERER KATEGORIEN PERSÖNLICHER DATEN (laut Art. 9 Komma 1 des EU-Gesetzes 2016/679)

- stimmen zu dass die Berichte, die Ihren Gesundheitszustand betreffen, in synthetischer Form, mit vollständiger Diagnose, an den Hausarzt oder den freigesählten Kinderarzt weitergegeben werden können.

☐ JA ☐ NEIN

- willigt ein dass die Krankenhausangestellten _____ Informationen über den betreffenden Gesundheitszustand erteilen.

☐ JA ☐ NEIN

In bejahendem Fall (Vor- und Nachname, Geburtsdatum, Adresse und Telefonnummer derjenigen angeben die über Ihren Gesundheitszustand informiert werden sollen):

Tel. _____
Tel. _____



B) EINWILLIGUNG DER PERSÖNLICHEN DATENBEHANDLUNG DARUNTER AUCH DIE DER BESTIMMTEN KATEGORIEN ZUGEHÖRIGEN MIT ELEKTRONISCHEM GESUNDHEITSDOSSIER (DSE)

- Stimme der Verfassung eines elektronischen Gesundheitsdossiers und der Eingabe aller, von jetzt an erstellten Dateneingabe zu.

☐ JA ☐ NEIN

- Stimme der Eingabe ins elektronische Gesundheitsdossier aller Daten von vergangenen Begebenheiten zu

☐ JA ☐ NEIN

C) ZUSTIMMUNG DER DATENBEHANDLUNG FÜR KLINISCHE FORSCHUNG, EPIDEMIOLOGIE UND BEHANDLUNG

- stimme zu dass die anonym gemachten klinischen Daten, bezüglich Behandlungen, Foto- oder Filmaufnahmen eingeschlossen, für Forschungs-, Epidemiologie-, Bildungs- Krankheitsstudienzwecke verwendet werden können.

☐ JA ☐ NEIN

Unterschrift _____
(vollständig und leserlich)

Datum _____

Unterschrift des Berechtigten _____
(vollständig und leserlich)

Datum _____

(Nahestehender, Familienangehöriger, Mitbewohner oder Zivil-Vereinigter, Treuhänder im Sinne des Art..4 des Gesetzes 219/2017 oder, in deren Abwesenheit, von der für die Struktur verantwortliche Person in welcher der Betroffene haust, falls das Einverständnis nach dem Vollzug oder, wie aus den Informativen ausdrücklich hervorgeht, von anderen Berechtigten eingeholt werden kann)